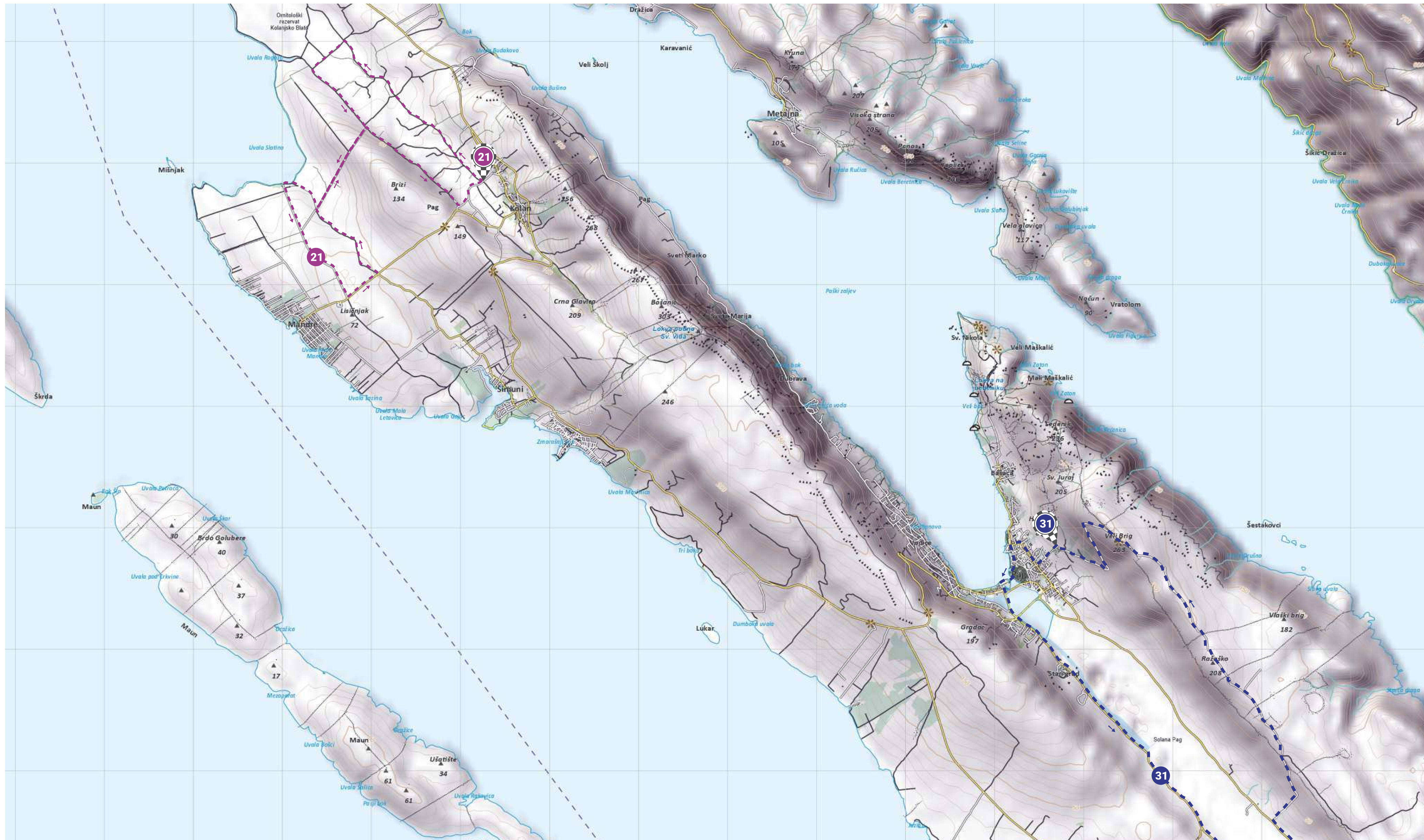


Scale | Mjerilo | Masstab | Scala
1:40 000

0 m — 1 km — 2 km — 3 km — 4 km

N W E S

RULES OF CONDUCT

A bike ride, a walk or jog through the trails on the island of Pag is bound to leave you with fond memories and in awe of the stunning features along the trails. In order to make the tour of these trails and area as pleasant and safe as possible, we recommend that you adhere to the following rules of conduct.

In some places, the paths and trails have been enclosed with fences and gates by the local residents for the purpose of holding sheep. Be mindful of these gateways and close the gates behind you!

Preserve the ground on which you ride by maintaining a minimal impact on the trail (e.g. when braking). Be mindful of the enclosed roads and trails (ask if you are unsure) and avoid trespassing on private property.

Leave no trace and do not litter! Respect other trail users. If you come across people and animals, announce your presence in a timely manner – a friendly greeting or ringing a bell are welcome gestures. Cautious movement in the vicinity of animals will mitigate their reactions and fear, so make sure that you refrain from chasing away farm and wild animals.

This area abounds in flora and fauna and is also the habitat of certain snake species. While the grass snake, leopard snake and the four-lined snake (ratsnake) are non-venomous and therefore harmless, they still may evoke fear and discomfort in passers-by. The same happens when encountering a grass lizard, a non-venomous dark brown lizard similar to a snake. Increased caution is advised during the spring and summer months in sunlit karst areas which are the habitat of the only local venomous snake – the horned viper. Please note that the snakes will not show signs of aggression if unprovoked, so respect their habitat and do not disturb them in any way.

We recommend using a helmet and other equipment, as well as bringing sufficient amounts of water or other beverages. Learn about trail conditions in advance.

Enjoy our trails!

PRAVILA PONAŠANJA

Vožnja biciklom, pješačenje ili trčanje stazama na otoku Pagu zasigurno će vam ostati u ugodnom sjećanju - sigurni smo da će Vas se posebno dojmiti predivni motivi koje ćete susresti duž staza. Kako bi vaš posjet ovim stazama i području bio čim ugodniji i sigurniji, preporučamo da se pridržavate nekih pravila ponašanja.

Na nekim mjestima putevi i stazice su zatvoreni ogradama i vratima – to su učinili lokalni stanovnici zbog čuvanja ovaca. Poštujte takve prolaze i zatvarajte vrata za sobom!

Čuvajte tlo po kojem vozite - vozite uz najmanji mogući utjecaj na stazu (npr. zbog kočenja). Poštujte zatvorene ceste i staze (pitajte ako niste sigurni) i izbjegavajte neovlašteni prijelaz preko privatnog posjeda.

Ne ostavljajte tragove i smeće za sobom! Poštujte ostale sudionike u prometu. Pri nailasku na ljude i životinje najavite svoj dolazak na vrijeme - prijateljski pozdrav ili zvonce lijepa su gesta. Pažljivo kretanje u blizini životinja ublažit će njihovu reakciju i strah, stoga svakako izbjegavajte tjeranje domaćih i divljih životinja.

Biljnim i životinjskim svijetom ovo bogato područje, također je dom pojedinim vrstama zmija. I dok su bjelouška, crvenkrpica i krausac (kravosas) neotrovne te stoga i bezopasne vrste ipak mogu izazvati strah i nelagodu kod prolaznika. Isti osjećaj javlja se i prilikom susreta s baborom (blavorom), neotrovnim zmijolikim gušterom tamno smeđe boje. Povećan oprez nužan je u proljetnim i ljetnim mjesecima na krševitim i sunčanim područjima koja su stanište jedine zmije otrovnice - poskoka. Napominjemo kako zmije nisu agresivne ako se ne osjećaju ugroženima, stoga poštujte njihovo stanište i nemojte ih ni na koji način uznemiravati.

Preporučamo korištenje kacige i ostale opreme te nošenje dovoljne količine vode ili drugog napitka. Unaprijed se informirajte o uvjetima na stazi.

Uživajte u našim stazama!

VERHALTENSREGELN

Eine Radfahrt, ein Spaziergang oder ein Lauf rund um die Insel Pag wird Ihnen sicherlich in angenehmer Erinnerung bleiben. Die wunderschönen Motive entlang der Strecken werden Sie mit Sicherheit ganz besonders beeindrucken. Um Ihren Besuch der Wege und dieses Gebietes möglichst angenehm und sicher zu gestalten, empfehlen wir Ihnen, bestimmte Verhaltensregeln einzuhalten.
Die Wege und Pfade sind an einige Stellen mit Zäunen und Toren verschlossen – das macht die örtliche Bevölkerung wegen des Hütens von Schafen. Nehmen Sie Rücksicht auf solche Passagen und schließen Sie die Tore hinter sich!

Gehen Sie sorgfältig mit dem Boden um, den Sie befahren – fahren Sie mit dem kleinstmöglichen Einfluss auf den Pfad (vermeiden Sie z.B. Bremsspuren). Beachten Sie geschlossene Straßen und Pfade (fragen Sie, wenn Sie nicht sicher sind) und vermeiden Sie unbefugtes Betreten von Privatgrundstücken.

Lassen Sie keine Spuren und Müll zurück! Nehmen Sie Rücksicht auf andere Verkehrsteilnehmer. Signalisieren Sie rechtzeitig, wenn Sie Menschen und Tieren begegnen – ein freundlicher Gruß oder ein Klingelzeichen sind eine schöne Geste. Umsichtige Fortbewegung in der Nähe von Tieren vermindert deren Reaktion und Furcht; vermeiden Sie es deshalb unbedingt, Nutz- und Wildtiere zu verscheuchen.

Dieses Gebiet mit reicher Tier- und Pflanzenwelt ist auch ein Lebensraum für einzelne Schlangenarten. Während die Ringelnatter, die Leopardnatter und die Vierstreifennatter ungiftig und somit harmlos sind, können sie bei einer Begegnung mit dem Menschen dennoch Furcht oder Unbehagen auslösen.

So ist es auch bei einer Begegnung mit der Panzerschleiche, einer ungiftigen schlangenähnlichen, dunkelbraun gefärbten Eidechse. Erhöhte Vorsicht ist in den Frühlings- und Sommermonaten in karstigen und sonnenbeschienenen Gegenden geboten, denn dort lebt die einzige Giftschlange – die Europäische Hornotter. Es sei angemerkt, dass Schlangen nicht aggressiv sind, wenn sie sich nicht bedroht fühlen. Beachten Sie deshalb ihren Lebensraum und scheuchen Sie sie auf keinerlei Art und Weise auf.

Wir empfehlen die Nutzung von Sturzhelmen und sonstiger Ausrüstung. Nehmen Sie genügende Mengen an Wasser oder anderen Getränken mit. Informieren Sie sich im Vorhinein über die Gegebenheiten auf der Strecke.

Viel Spaß auf unseren Wegen!

REGOLE DE COMPARTAMENTO

Siamo certi che l'esperienza di percorrere in bici, correndo oppure a piedi tra i percorsi sull'isola di Pag resterà piacevolmente impressa nella vostra mente, così come siamo certi che resterete particolarmente colpiti dagli incantevoli motivi che incontrerete lungo l'itinerario. Affinché la vostra visita a questi sentieri e a quest'area sia piacevole e si svolga in sicurezza, vi consigliamo di attenervi ad alcune semplici regole.

Qualche volta vi capiterà di trovare sentieri e viottoli chiusi da recinti e cancelli, messi lì dalla gente del posto a mo' di ovile per custodire le greggi. Una volta passati, siete pregati di chiudervi il cancello alle spalle!

Rispettate il terreno sul quale pedalate, cercando di limitare il più possibile il vostro impatto col suolo (ad esempio, limitando le frenate). Rispettate le strade e i sentieri chiusi e, nel dubbio, chiedete. Evitate di entrare abusivamente nei possedimenti privati. Non lasciate tracce del vostro passaggio e non gettate rifiuti nell'ambiente! Abbiate rispetto per gli altri utenti della circolazione stradale. Quando v'imbatterete in un pedone o in un animale, annunciate la vostra presenza con un saluto amichevole o con il vostro campanello: un bel gesto è sempre bene accolto. In prossimità di animali domestici o selvatici, conviene muoversi con circospezione riducendo la possibilità che reagiscano per paura. In ogni caso, evitate di spaventarli.

Questo territorio è ricco di flora e di fauna. In quanto tale, è anche l'habitat di alcune specie di serpenti. Anche se la biscia dal collare, il colubro leopardino ed il cervone sono specie innocue, la loro presenza può suscitare paura e repulsione in chi le dovesse incontrare. Stessa sensazione suscitata dall'incontro con lo pseudopo (o lucertola di vetro), una lucertola a forma di serpente non velenosa e di colore marrone scuro. Consigliamo la massima cautela nei mesi primaverili ed estivi in particolare nelle aree brulle e soleggiate perché vengono scelte come habitat naturale dall'unica specie di serpente velenoso presente in zona: la vipera dal corno.

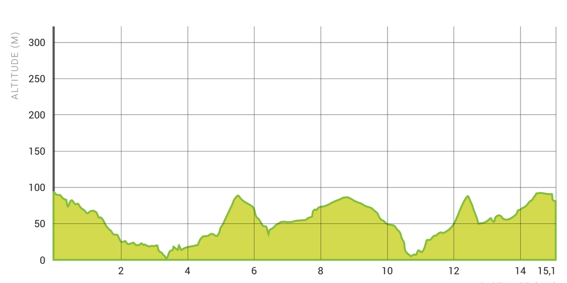
Ricordiamo che i serpenti, in genere, non aggrediscono se non si sentono in pericolo; rispettate, quindi, il loro habitat e non disturbateli per nessuna ragione.
Durante la pedalata, si consiglia l'uso del casco e dell'altra attrezzatura di sicurezza. Rifornitevi d'acqua a sufficienza e informatevi in anticipo sulle condizioni dell'itinerario.

Godetevi i nostri sentieri!

Put Girenice

Trail of Girenica | Girenica Route | Percorso di Girenica

Pag bike 21 | 1:30 h | MTB, gravel, trekking



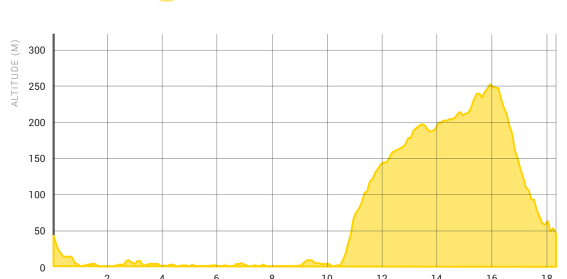
Kolan - izvor | Kolan - spring | Kolan - fonte | Kolan - Quelle

15,1 km | 290 m | 80 m | 3 m | 3,9 km / 11,2 km

Zagrljaj kamena i vjetra

Embrace the stone and wind | Wo sich Felsen und Wind umarmen | Un abbraccio tra pietra e vento

Pag bike 31 | 1:30 h | MTB



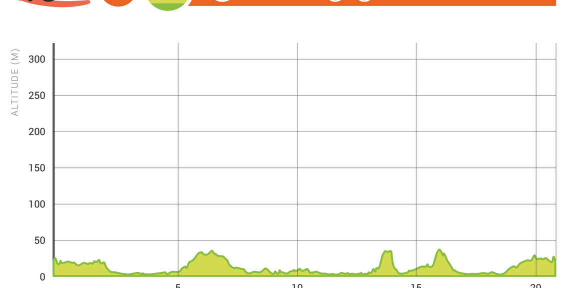
Pag - most | Pag - old bridge | Pag - die Brücke | Pag - il ponte

18,3 km | 250 m | 252 m | 1 m | 3,7 km / 14,6 km

Povljanska blata

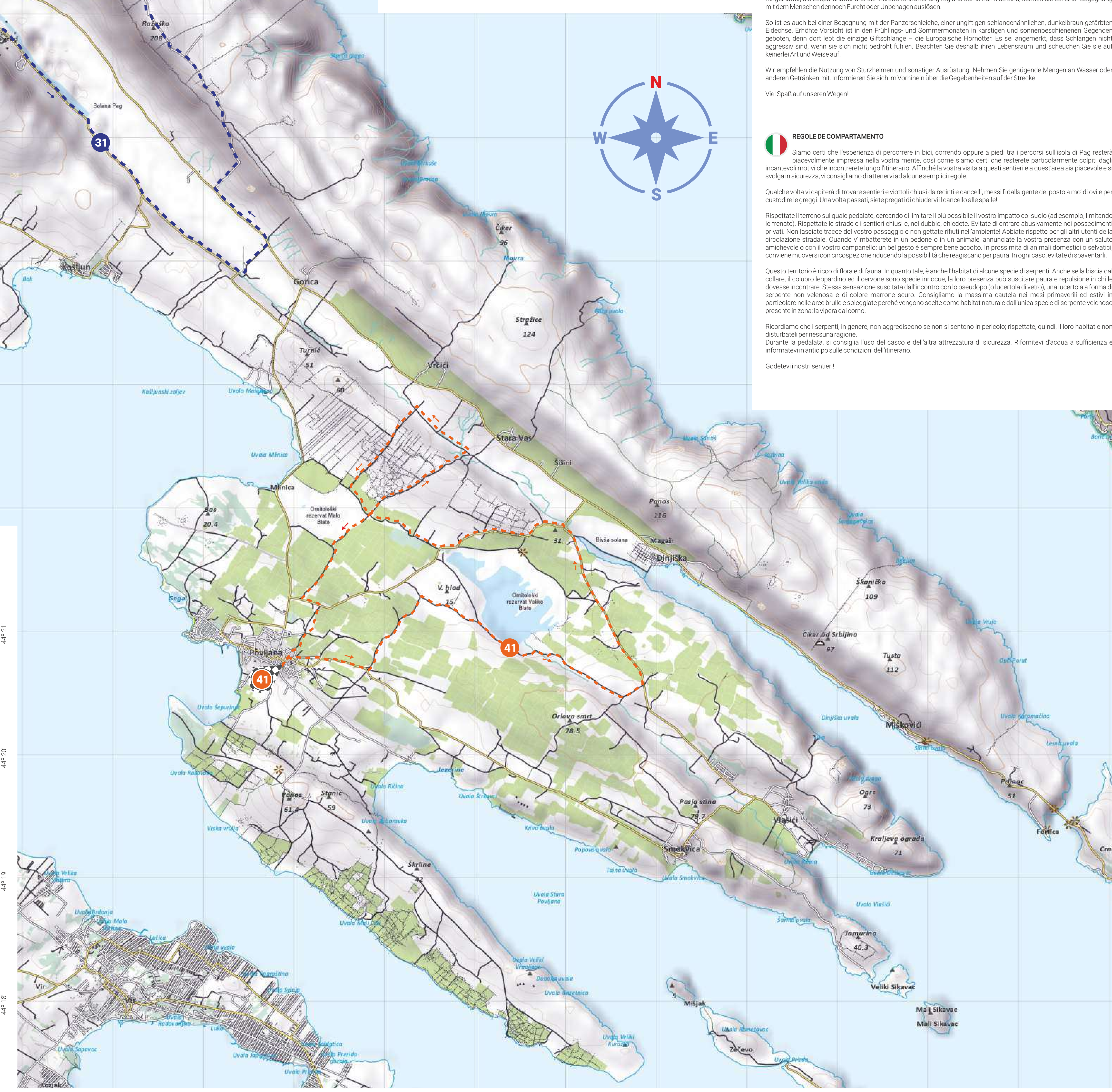
Freshwater lakes of Povljana | Süßwasserseen Povljana | Lagi d'acqua dolce di Povljana

Pag bike 41 | 1:45 h | MTB



Povljana

20,8 km | 120 m | 37 m | 3 m | 5,6 km / 15,2 km



Legend | Legenda | Zeichenerklärung | Leggenda

length | dužina | Länge | lunghezza
riding time | vrijeme vožnje | Fahrzeit | tempo di passeggiata
total ascent | ukupan uspon | Aufstieg | salita
bicycle type | tip bicikla | Fahrradtyp | typo di bicicletta
highest point | najviša točka | Höchster Punkt | Il punto più alto
start location | mjesto polaska | Abfahrtsort | luogo di partenza
lowest point | najniža točka | Tiefster Punkt | Il punto più basso

Level of difficulty | Zahtjevnost staze | Schwierigkeitsgrad | Difficoltà del percorso

Easy | Lagana | Leicht | Facile
Medium | Srednje zahtjevna | Mittelschwer | Medio
Difficult | Zahtjevna | Schwer | Impegnativo

Print | Tisak | Druck | Stampa
Kerschoffset d.o.o., Zagreb

Island of Pag | Otok Pag | Insel Pag | Isola di Pag

August 2025 | Kolovoz 2025. | August 2025 | Agosto 2025

Publisher | Nakladnik | Herausgeber | Editore
Tourist Board of the Town of Novalja | Turistička zajednica Grada Novalje | Tourismusverband der Stadt Novalja | Ente turistico della città di Novalja
Tourist Board of Stara Novalja | Turistička zajednica mjesta Stara Novalja | Tourismusverband von Stara Novalja | Ente turistico di Stara Novalja
Kolan Municipality Tourist Board | Turistička zajednica Općine Kolan | Tourismusverband der Gemeinde Kolan | Ente turistico del Comune di Kolan
Tourist Board of the Town of Pag | Turistička zajednica Grada Paga | Tourismusverband der Stadt Pag | Ente turistico della città di Pag
Povljana Municipality Tourist Board | Turistička zajednica Općine Povljana | Tourismusverband der Gemeinde Povljana | Ente turistico del Comune di Povljana

Editor | Urednik | Redakteur | Reddatore
Martin Čotar

Design | Dizajn | Design | Disegno
Alen Paliska, Piktogram 42, www.piktogram42.hr

Photo credits | Fotografi | Fotos | Fotografie
Ivan Vlčević, theSkodillac, Agencija Posada, Darko Puk, Digital Novalja, Fabio Šimićev, Marko Kapitanović, Jure Orlić, Marko Kostanjevac, Level 52

Text | Tekst | Text | Testo
Tourist boards of Pag island | Turističke zajednice otoka Paga | Tourismusverbände der Insel Pag | Enti turistici dell'isola di Pag

Map data | Kartografski podaci | Kartographische Daten | Dati cartografici
© OpenStreetMap contributors, CC-BY-SA

Projection | Projekcija | Projektion | Proiezione
EPSG:3857 - WGS84 Web Mercator

Cartography | Kartografija | Kartographie | Cartographia
Goran Šepić

Elevations source | Visinski izvor | Höhenquelle | Fonte di elevazione
SRTM - 30 m

Elevations in meters | Visine u metrima | Höhen in Meter | Elevazioni in metri
Contours at 10 m interval | Ekvidistanca 10 m | Höhenunterschied 10 m | Equidistanza 10m
Contours are extrapolated from 30 m point grid and represent terrain shape and not exact height. | Slojnice su ekstrapolirane iz mreže točaka svakih 30 m te predstavljaju oblik terena, a ne točne visine. | Die Schichten werden alle 30 m aus einem Punktgitternetz hergeleitet und repräsentieren eine Geländeform, nicht eine exakte Höhe. | Le curve di livello vengono estrapolate da una griglia di punti su ogni 30 m e rappresentano la forma del terreno e non altezze precise.

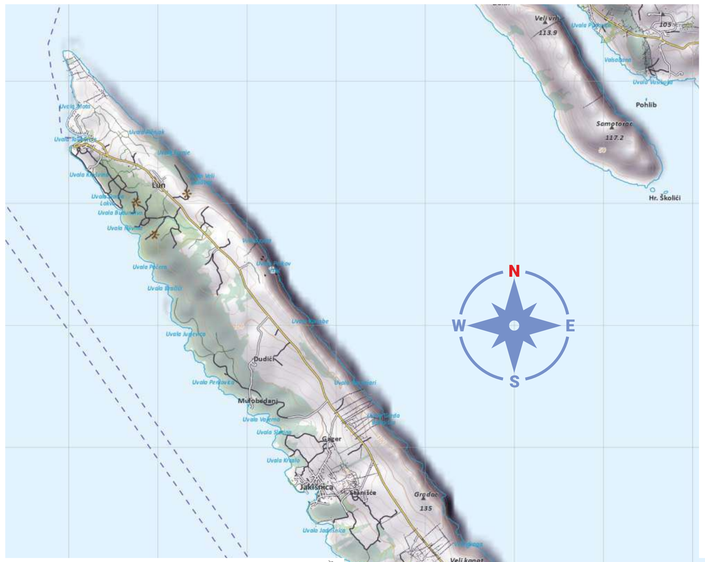
Pag outdoor
Pag bike

A B
M 1:40 000

Cycling map of Pag island

Biciklistička karta otoka Paga
Radkarte der Insel Pag
Mappa ciclistica dell'isola di Pag

www.pag-outdoor.com


N
W
E
S
Pohlib
Samograd
Hr. Školiči
Luči
Dudići
Malobradići
Gajac
Jakišnica
Gršćan
Veli kamen
Šanjalo Stani
Kovačevići Stani
Šanjcarte
Dubac Gršan
Vidasovi Stani
Kamenjak
Dabovi Stani
Veli Vrh
Stara Novalja
Šankovi Stani
Novalja
Madrda vrh
Kolijun
Vrnić
Čaška
Osganik
Pag
Vidalići
Kustići
Kolansko Blato
Oseljeniški rezervat Kolanjsko Blato
Veli Školj
Karavanić
Metajna
Mišnjak
Kolan
Škrda
Lokvičići
Zakučenica
Dalmacija
Staništa
Mali grabon
Crkveni gaj
Ledenik Cesarički
Susanj Cesarički
Vidovina Cesarička
Šake-Oraščica
Veli Lanište
Vratolom
Sveti Marko
Crno Glavina
Bašćanska Marija
Pelki zaljev
Lokvičići
Ćelić
Nikolići
Školjić
Zglepen
Lomišćat
Veli Vrh
Pohlib
Samograd
Hr. Školiči
Luči
Dudići
Malobradići
Gajac
Jakišnica
Gršćan
Veli kamen
Šanjalo Stani
Kovačevići Stani
Šanjcarte
Dubac Gršan
Vidasovi Stani
Kamenjak
Dabovi Stani
Veli Vrh
Stara Novalja
Šankovi Stani
Novalja
Madrda vrh
Kolijun
Vrnić
Čaška
Osganik
Pag
Vidalići
Kustići
Kolans